

Joseph Hayes: D ů m r u k o j m í



D i v a d l o P e t r a B e z r u č e v O s t r a v ě

J O S E P H H A Y E S J O S E P H H A Y E S J O S E P H H A Y E S
Joseph Alfréd Hayes se narodil 2. srpna 1918 v Indianapolis v USA. Přestože je autorem několika pozoruhodných románů, řady celovečerních i jednoaktových dramát, rozhlasových a televizních her, v Evropě je téměř neznámý. Ve své vlasti na sebe upoutal největší pozornost napínavým psychologickým románem *D ů m r u k o j m í*. Psal rád ovšem i komedie a krátké povídky do známých amerických časopisů. Na většině děl se s ním podílela i jeho manželka Marry Jane Hayesová. Jejich spolupráci přerušila 2. srpna 1968 autorova smrt. Z Hayesovy tvorby známe tyto tituly: 1948 *Change of Hearts* /*V ý m ě n a s r d c í*/, 1954 *The Desperate Hours* /*H o d i n y z o u f a l s t v í*, pod českým názvem *D ů m r u k o j m í*/, 1957 *Bon voyage* /*Š t a s t n o u c e s t u*/, 1962 *Calculated Risk* /*P r o m y š l e n é r i z i k o*/, 1963 *Don't Go Away Mad* /*N e o d c h á z e j s e v z t e k e m*/, 1964 *The Third Day* /*T ř e t í d e n*/, 1967 *The Deep End* /*Ú p l n ý k o n e c*/.
Joseph Hayes: *D ů m r u k o j m í*: Už rok po vydání románu *The Desperate Hours* přepracoval Joseph Hayes toto své úspěšné dílo pro divadlo a téhož roku napsal na stejný námět filmový scénář, který obdržel Cenu A. Poa. Ještě v roce 1955 byla nová divadelní hra uvedena v Divadle Ethel Barrymoreové na Broadwayi v New Yorku. Byla označena za nejlepší v sezóně a získala cenu Antoinetty Terryové. Roli Glenna Griffina vytvořil u nás dobře známý herec Paul Newman. Neméně slavný francouzský herec Robert Hossein ztělesnil tutéž postavu v inscenaci, která měla premiéru loňského roku v Remeši. A loni se také Hayesova hra dočkala i prvního uvedení v Československu, v Divadle Vítězného února v Hradci Králové.
Joseph Alfréd Hayes se narodil 2. srpna 1918 v Indianapolis v USA. Přestože je autorem několika pozoruhodných románů, řady celovečerních i jednoaktových dramát, rozhlasových a televizních her, v Evropě je téměř neznámý. Ve své vlasti na sebe upoutal největší pozornost napínavým psychologickým románem *D ů m r u k o j m í*. Psal rád ovšem i komedie a krátké povídky do známých amerických časopisů. Na většině děl se s ním podílela i jeho manželka Marry Jane H



DIVADLO PETRA BEZRUČE V OSTRAVĚ
nositel vyznamenání "Za zásluhy
o výstavbu", sezóna 1976 - 1977

Joseph Hayes Joseph Hayes

D ů m r u k o j m í

Přeložila Věra Šedá Přeložila

Režie Josef Janík Režie Josef

Výprava Milan Plítek Výprava

Představení řídí Marta Bielecká

Text sleduje Jiřina Čížková T

Premiéra 8. října 1976 Premiéra

v 19.00 hodin v 19.00 hodin v

O s o b y a o b s a z e n í O s o b y

Tom Winston.....Václav Roštlapil

Jesse Bard.....Bohuslav Čvančara

Harry Carson.....Pavel Handl

Eleanor Hilliardová...Ludmila Bednářová

Dan Hilliard.....Jiří Zach

Cindy, jejich dcera.....Marie Logojdová

Bertík, jejich syn.....Vladimír Čížek*

Glenn Griffin.....Miloslav Čížek

Hank, jeho bratr.....Zdeněk Žák

Robish.....Arnošt Borovec

Chuck Wright.....Kostas Zerdaloglu

Patterson, popelář.....Jindřich Dvořák

Carl Frederics.....Otakar Janda

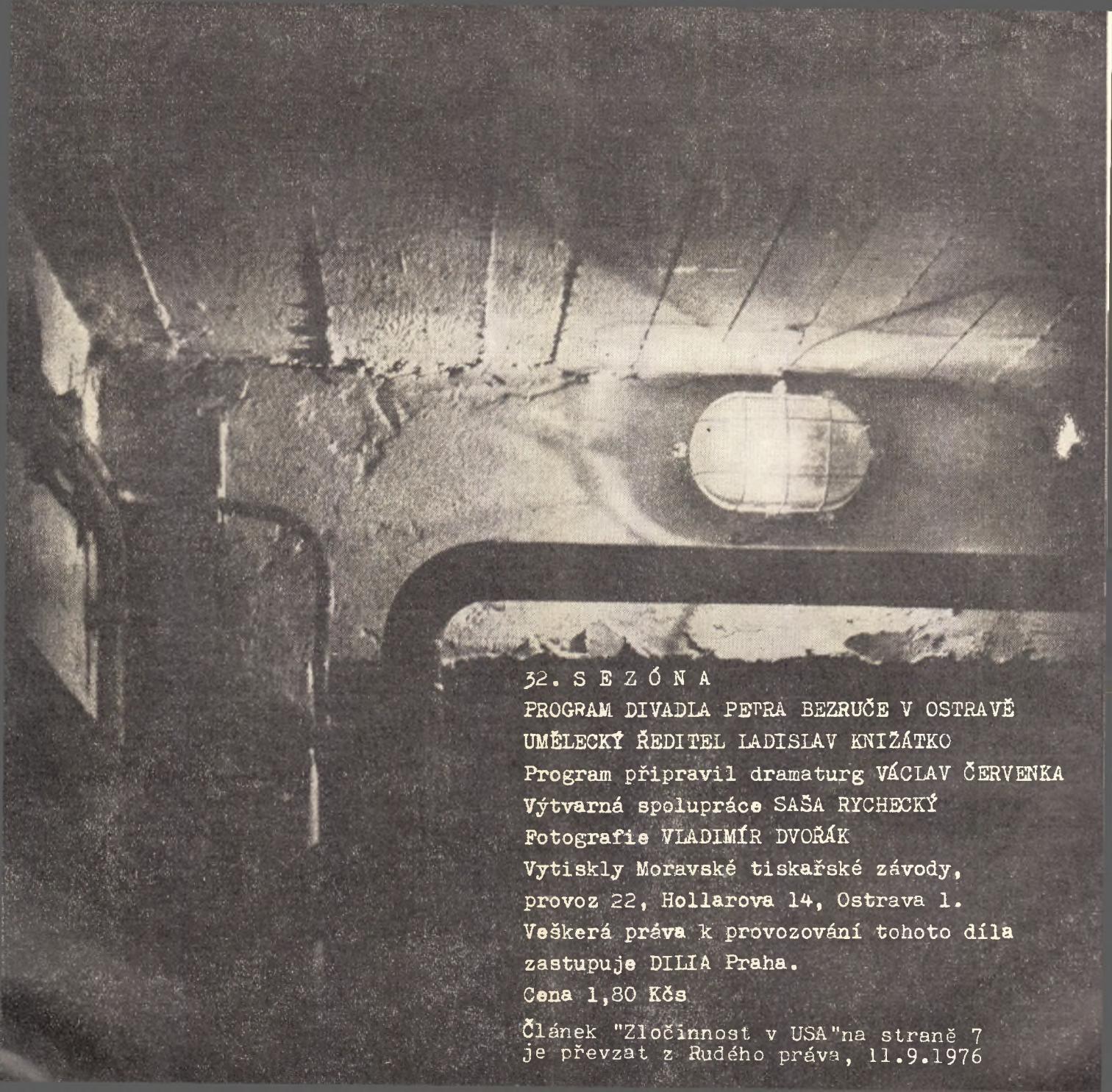
Swiftová, učitelka.....Johana Tesařová

*dětská role, dětská role, dětská role, d



Z L O Č I N N O S T V U S A Z L O Č I N N O S T V U S A

Růst zločinnosti v USA, který je odrazem celého komplexu podmínek vytvořených kapitalistickou společností, je skutečnou hrozbou a dosáhl rozměrů, které nemají na celém světě srovnání. V současné době mají USA největší počet vražd za celou dobu své existence. Každou 48. minutu zahyne ve Spojených státech jeden člověk rukou vraha. V roce 1975 stoupl počet těžkých zločinů proti předchozímu roku o plných 17 procent, tedy vzestup, který nemá po řadu let obdoby. Od roku 1970 do roku 1974 bylo zavražděno v USA více lidí, než byl počet amerických vojáků, kteří padli ve válce proti Vietnamu. Za celou dobu dvou století existence USA je počet zavražděných vyšší, než čísla vojáků, kteří zahynuli ve válkách, jež Američané vedli. Na tento znepokojivý růst zločinnosti má vliv mimo jiné také prakticky nekontrolovaný pohyb zbraní. Podle odhadu je v soukromém držení asi 90 milionů ručních zbraní, pistolemi počínaje, automatickými zbraněmi konče. Každoročně se prodá v obchodech dalších 2,5 milionu střelných zbraní. Pod tlakem veřejnosti si vláda sáhla k jistým omezujícím opatřením, ta jsou však zcela nedostatečná. Tak bylo například uzákoněno, že zbraně nesmějí být prodávány prostřednictvím zásilkových obchodních domů, jiná omezení však prakticky zavedena nebyla. Růst zločinnosti v USA, který je odrazem celého komplexu podmínek vytvořených kapitalistickou společností, je skutečnou hrozbou a dosáhl rozměrů, které nemají na celém světě srovnání. V současné době mají USA největší počet vražd za celou dobu své existence. Každou 48. minutu zahyne ve Spojených státech jeden člověk rukou vraha. V roce 1975 stoupl počet těžkých zločinů proti předchozímu roku o plných 17 procent, tedy vzestup, který nemá po řadu let obdoby. Od roku 1970 do roku 1974 bylo zavražděno v USA více lidí, než byl počet amerických vojáků, kteří padli ve válce proti Vietnamu. Za celou dobu dvou století existence USA je počet zavražděných vyšší, než čísla vojáků, kteří zahynuli ve válkách, jež Američané vedli. Na tento znepokojivý růst zločinnosti má mimo jiné vliv také prakticky neko



32. S E Z Ó N A

PROGRAM DIVADLA PETRA BEZRUČE V OSTRAVĚ
UMĚLECKÝ ŘEDITEL LADISLAV KNIŽÁTKO

Program připravil dramaturg VÁCLAV ČERVENKA

Výtvarná spolupráce SAŠA RYCHECKÝ

Fotografie VLADIMÍR DVOŘÁK

Vytiskly Moravské tiskařské závody,
provoz 22, Hollarova 14, Ostrava 1.

Veškerá práva k provozování tohoto díla
zastupuje DILIA Praha.

Cena 1,80 Kčs

Článek "Zločinnost v USA" na straně 7
je převzat z Rudého práva, 11.9.1976